

ODBOR ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA NOVI PAZAR, SANDŽAK



ADRESA: OSMANA ĐIKIĆA BR. 2 – 36300 NOVI PAZAR, SANDŽAK – TEL./FAX 0038 20 29 312

Prošeno, 27.01 2002
199 god.

IZJAVA

Ime i prezime Mehmed Smajović datum rođenja 15.07.1933
Mjesto Dračevica, Srebrenica br. lk. i mjesto izdavanja 1504 933 7845 27 / 464 31, Hercegovina
Datum događaja septembar 1994 mjesto događaja Novi Pazar u koliko sati 10-11
Imena svjedoka _____

Ko je povredio vaša prava _____

OPIS DOGAĐAJA

To je bilo višestruko nasilje ranog mjeseci 1994. godine. Ubornik je bio nad sudom i da me uzeo oko 10-11 sati. Došao je Milic, Karčić i društvo sa, bi drugicima pripadnika MUP-a. Usmeo mi je saopštiti da se sutradan moram javiti ujutro u prostorijama MUP-a Novi Pazar, postojao je naredba, toga inspektora sutradan u sredu javio sam se u općinu u kancelariji Karčića u N. Pazaru. On je od mene odmah tražio da mu predam neke stvari koje sam imao. Odgovorio sam da nemam nikakvo oružje i da ih bih razloga nemam ni preko koje mi traži da mu dam. Toga dana nisam bio tučen. Zadržan sam u policijske prostorije sve do 19 časova. Svo vreme zadržavanja tražio je od mene da predam pušku, pošto nisam mogao da pristanem na to, oružje koje se od mene traži, jer ga nikako nisam imao, inspektor me je pustio da idem kući, ali mi je saopštio da se svaki dan javljati u kancelariji. I to u 8 časova ujutro, a zadržan sam do oko 19 časova naveče u kancelariji. Ubedivao je i prijetio da donesem pušku koja se traži od mene. Tako ~~to mora~~ je to trajalo nekoliko dana, svakodnevnog odlaska

DATUM _____
MJESTO _____

IZJAVU DAO

Mehmed Smajović

IZJAVU UZEO U IME ODBORA

do SUP-a Novi Pazar. Jednog dana mi je
Kaslić u kancelariji ukazao pisмени poruk
da mu se javim, čini mi se 24.06.94.
Ta taj dan mali su porive i moje kousije
Hamidović Daut i njegov sin Buržo pa
smo sa Hagića 24.06.94. rano jutro iz sela
otšli u Novi Pazar i javili se u 08 časova
u kancelariji inspektora Kaslića. Odmah su
javljanju, Kaslić nam je rekao da radimo
u hodnik a da ci on gloriati pojedinačno.
Nakon pet minuta porivo je Hamidović Buržo.
Kad je porive rucnog vremena iz kancelarije
kao Buržo primetio je bilo da je o 9 časova
tucen. Na licu su se videlo porivali otisci prstiju
a dlanovi njegovih ruku su bili rec porivo
istice uz veliki otkor. On se jedva držao na
nogama. Ubrzo smo ga ja i njegov otac odveli
u WC i umili smo ga, ruke mu kvasili
hladnom vodom. Rekao nam je da je batnan palivom
po dlanovima, iarama, po licu a da je dobro
i nenolito udarac nogama u predelu pleksusa
i grudi. Taista je ta scena bila strasna. Ubrzo
sam ja bio porvan u kancelariju. Ujao sam
u kancelariji je bio Kaslić i jedan, uhladi
milicionar u uniformi. Taj milicionar mi je
rekao (čit, krivonos, duometra) stari danj to isto
dugujes da se ne bi više ubedivodi. Kad sam
rekao da ja ništa ne dugujem, milicioner je meo
su spola palicu i naredio mi da ispružim ruke
sa dlanovima oronu trnu na gore to sam učinio
a on je kao ramakano palicom. Od straha i
izmakao sam ruke i on je porvio, nakon
čega se razjario i nalutio, 12 minuta me udario
snarno nogom u predelu pleksusa, usled kojeg udar
ica sam udario glavom i ramenom o ston vata
i stasio se na pod onesvećenog. Posle rucnog
vremena kad sam dolazio sibi, Kaslić

me je u jedno flaše prokva vodom po
liu zavelio sam ga da mi da propizem
guthaj vode i on mi je dao. Ispravili su me sa
podr. a milicioner mi je naredio da ponovo
ispravim ruce sa planovima oruzem koje mi
gore i nastavio me palicom batnati po njima
Bolovi su bili nepodnošljivi. Od jant bolova
vite putk sam pado u nesvest. Ponovo bi me
kvasti vodom a batnjanje je jant bilo nasti-
vleno. Nisam osecao da su meje ruce. Planovi
i podlance su postali su mođri. gotovo crni u
veliki otok. Za sve vreme batnjanja govorio mi je
milicionar: Maumi ti tursam jebeu ti da
ve karis? joved tano dobjeuit batna ja sam
im rekao da nikako oruzje neću dati; da mi nitka
nemam predati. - Daies, daies. posle policijske torture
igao sam kod privatnih lekara i druzbenih
zdravstvenih i zjj ustanova da mi zadržavaju
(Ormenadja Mujagić, also Redžović) podal sa najvii)
ali nijedan nije imao. Kada bi im rekao da sam
povreda zadobio od policije nisu hteli da mi zadržaju
nikako uverenje; jer su se plašili da to izdaju,
tako su mi oni govorili. ~~posle~~ pos.
pre policijske torture osecao sam se zdravom orlovu i
mogo sam da radim sve privredne poslove u odnosu
na godinu moje starosti. A od tada sam nesposoban
na bilo koji pa i najednostavniji rad za poljoprivredu,
tako da za te poslove angažujem treća lica.
posle policijske torture imao sam i dve operacije;
one su u uročnoj veri sa batnjama ust sam od
policije dobio.

Za sve vreme trajanja policijskog tretmana od prvog
do poslednjeg dana od policije nisam dobio nikako
rešenje na osnovu kojeg bi utvrdio rasto sam ne-
kako dana praktično pa ceo dan bio zatvoren u

prostorna policija. (Na taj način fantomi
bio lišen slobode, i to na svim načinima
sam unaprijed izjavio.

Da bi sebe spasio od zlostava bio sam prinuđen
da nekome licu za mene reportujem da mi 10000
koji je masovno u policiji da me više ne ~~ditaju~~^{ditaju}.
Od tada me više nisu bili.

Dok su me tučili ja sam im rekao da ću napisati
pisku samo da ; da ću predati kako bi
prestali da me tuče, kad sam je sam ih uputio
kod vođa da su je kupili a oni su mi rekli -
Idi kod Harira u Kamešnicu i kod Fadilja
de ih ušet. Oni iete naučiti.

Molim da se ova moja izjava dostavi svim
relevantnim faktorima u državi i svijetu
koji se bave zaštitom ljudskih prava i uviđaju
krivično i materijalno odgovornosti počinilaca
krivičnih dela.

Enver Dž
Mxg